भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण
(पोत परिवहन, सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय)

National Highways Authority of India
(Ministry of Shipping, Road Transport and Highways)

जी-5 एवं 6, सेक्टर-10, द्वारका, नई दिल्ली-110 075

G-5 & 6, Sector-10, Dwarka, New Delhi-110075

दूरभाष / Phone : 91-11-25074100/25074200

फैक्स / Fax : 91-11-25093507 / 25093514

एक्स. / Extn.: 2223 / 2318 / 2468 / 2553

11013/4/2001-हिन्दी **23.02.2006**

नीतिगत विषय - प्रशासन/वित्त (117/2006)

(प्रशासन प्रभाग में हिन्दी कक्ष की फाइल संख्या 11013/4/2001-हिन्दी में लिया गया निर्णय)

विषय : राष्ट्रीय राजमार्गो पर साइनबोर्ड लगाने के बारे मे ।

उपर्युक्त विषय पर संयुक्त सचिव (परिवहन एवं प्रशासन), सड़क परिवहन राजमार्ग विभाग, पोत परिवहन सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय के पत्र सं. ई-11013/3/2005-हिंदी दिनाँक 30 जनवरी, 2006 के साथ प्राप्त निम्नलिखित पत्र, जिनमें राष्ट्रीय राजमार्गो पर साइनबोर्ड लगाने के बारे में दिशानिर्देश दिए गए हैं, आपकी सूचना तथा आवश्यक कार्रवाई के लिए इस पत्र के साथ संलग्न हैं :-

1. आर डब्ल्यू-33044/10/2002/एस एंड आर (आर) दिनांक 12 अगस्त, 2002
2. आर डब्ल्यू-33044/27/2004/एस एंड आर (आर) दिनांक 24 दिसंबर, 2004
3. आर डब्ल्यू-33044/10/2002/एस एंड आर (आर) दिनांक 23 नवम्बर, 2002

2. कृपया उक्त पत्रों में राष्ट्रीय राजमार्गों पर साइनबोर्ड लगाने के संबंध में जारी दिशा-निर्देशों का अनुपालन सुनिश्चित कराएँ ।

जीपी चाँद

(जी.पी.चाँद)
महाप्रबंधक(प्रशासन)

सेवा में,

सभी मुख्य महाप्रबंधक/महाप्रबंधक/परियोजना निदेशक

प्रतिलिपि सूचनार्थ :-

1. सभी सदस्य
2. अध्यक्ष महोदय के निजी सचिव

भारत सरकार
पोत परिवहन, सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय
सड़क परिवहन और राजमार्ग विभाग
(हिन्दी अनुभाग)

सं0 ई-11013/3/2005-हिंदी

नई दिल्ली, दिनांक 30जनवरी,2006

सेवा में,

1. सभी राज्यों/संघ राज्य क्षेत्रों के मुख्य अभियंता
2. मंत्रालय के सभी क्षेत्रीय कार्यालयों के अधीक्षण अभियंता/प्रभारी अभियंता

विषयः- राष्ट्रीय राजमार्गों पर साइन बोर्ड लगाने के बारे में ।

महोदय,

इस विभाग की हिन्दी सलाहकार समिति की दिनांक 3.10.2005 को हुई बैठक में अन्य बातों के साथ-साथ इस बात पर भी चर्चा हुई कि सड़कों पर दिशा-निर्देश चिन्हों को सड़क के ऊपर साइन बोर्ड के रूप में दिखाया जाए जिससे इस बात का पता चले कि कौन सा स्थान किस ओर है तथा कितने किलोमीटर दूर है । इस बारे में अध्यक्ष महोदय ने समिति को अभीष्ट प्रयास करने का आश्वासन दिया था ।

राष्ट्रीय राजमार्गों पर प्रदर्शन बोर्ड (डिस्पले बोर्ड) लगाने, राष्ट्रीय राजमार्गों पर साइन बोर्ड एवं मील के पत्थर लगाने और केंद्रीय सड़क निधि के अन्तर्गत चलाई जा रही परियोजनाओं पर प्रदर्शन बोर्ड लगाने तथा उन पर प्रयोग की जाने वाली भाषाओं के बारे में इस विभाग द्वारा समय-समय पर निर्देश जारी किए जाते रहे हैं । इस संबंध में इस विभाग के पत्रांक आरडब्ल्यू/एनएच-33044/10/2002/एस एंड आर (आर) दिनांक 12 अगस्त, 2002, पत्रांक आर डब्ल्यू/एनएच-33044/27/2004-एस एण्ड आर (आर) दिनांक 24 दिसम्बर, 2004 और आर डब्ल्यू/एनएच-33044/10/2002-एस एण्ड आर (आर) दिनांक 23 नवम्बर, 2005 का संदर्भ लें । (सुलभ संदर्भ के लिए प्रति संलग्न हैं)

अतः आपसे अनुरोध है कि राष्ट्रीय राजमार्गों तथा राज्यीय मार्गों पर साइन बोर्ड, प्रदर्शन बोर्ड तथा मील के पत्थर लगाने तथा उन पर प्रयोग की जाने वाली भाषाओं के संबंध में इस विभाग द्वारा उक्त पत्रों के तहत जारी निर्देशों का अनुपालन सुनिश्चित करते हुए की गई कार्रवाई से इस अनुभाग को 10 फरवरी, 2006 तक अवगत कराया जाए ।

भवदीय,

(सरोज कुमार दास)
संयुक्त सचिव (परिवहन एवं प्रशासन)

संलग्न - यथोपरि

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF SHIPPING, ROAD TRANSPORT & HIGHWAYS
DEPTT. OF ROAD TRANSPORT & HIGHWAYS

Transport Bhavan,
1, Parliament Street
New Delhi-110 001

No.RW/NH-33044/27/2004-S&R(R)

Dated the 24th December, 2004

To
1. Chief Secretaries/ Secretaries (PWD/Roads) of all State Governments/ UTs dealing with National Highways and Centrally Sponsored Schemes.
2. Engineer in chief/Chief Engineers of States/UTs dealing with National Highways and Centrally Sponsored Schemes.
3. Director General (Border Roads), Seema Sadak Bhavan, Ring Road, New Delhi - 110010
4. Chairman, National Highways Authority of India (NHAI), G-5&6, Sector-10, Dwarka, New Delhi - 110045

Sub: Use of language on kilometer stones and sign boards on National Highways

Sir,

In supersession of the Ministry's circular No. NH-III/P/24/76 dated 16.06.1981, following are the consolidated instructions on the language to be used inscribing the kilometer stones and sign boards on National Highways for strict compliance.

(I) Kilometre stones

(i) According to the revised standard on the subject, the place names should be inscribed on these stones in different scripts in the following sequence:

Km No.	Script/Language for place names	Place to be shown
0	Local and Roman (English)	Terminal / starting station on top in Local language followed by kilometerage and then the name of terminal/starting station will be followed in Roman(English) and below this, the next important town in local language followed by kilometerage in symmetrical manner.
1	Hindi(Devnagri Script) and Local	Next important town in Hindi on top and in local language on bottom and in between kilometerage in symmetrical manner.
2	Local language	Next important town followed by kilometerage.
3	Hindi(Devnagri Script) and Local	Terminal Station in Hindi on top and in local language on bottom and in between kilometerage in symmetrical manner.
4	Local language	Terminal Station followed by kilometerage
5	Local and Roman (English)	Terminal station on top in Local language followed by kilometerage and then the name of terminal station will be followed in Roman(English) and below this, the next important town in local language followed by kilometerage in symmetrical manner.
6	Hindi(Devnagri Script) and Local	Next important town in Hindi on top and in local language on bottom and in between kilometerage in symmetrical manner and so on, repeated in the same order

Contd....

(ii) Where local script happens to be same as Devnagri:

(a) On ordinary kilometer stones, kilometer to the next important town and the terminal station could be shown alternately in Devnagari (Hindi) and Roman(English) instead of the order given above. In such case, the size of letters, numerals and spacing etc. shall be followed as prescribed in the IRC:8-1980.

(b) On Zero and every fifth kilometer stones of bigger size, the local language shall be replaced by Devnagri(Hindi) .

(c) The numerals on kilometer stones shall in all cases to be written in international form of Indian numerals i.e. 1,2,3 etc.

(iii) The size of ordinary kilometer stones and bigger kilometer stones shall be followed as prescribed vide Plate Numbers 1and 2 of IRC:8-1980 respectively.

(iv) On ordinary kilometer stones of small size, the size of letters and numerals shall be as given below:

a) Height of letters for Place Name each in both the languages	:	75mm
b) Height of numerals for Kilometerage	:	100mm
c) Height of numerals for Route Numbers	:	100mm
d) Top clearance	:	30mm
e) Bottom clearance	:	70 mm
f) Spacing between lines	:	17.5mm

(v)) On zero and every fifth kilometer stones of bigger size, the size of letters and numerals shall be as given below:

a) Height of letters for Place Name each in both the languages	:	75mm
b) Height of numerals for Kilometerage	:	100mm
c) Height of numerals for Route Numbers	:	100mm
d) Top clearance	:	30mm
e) Bottom clearance	:	70mm
f) Spacing between lines	:	42.5mm

(vi) All other dimensions shall be followed as per IRC:8-1980 guidelines.

(II) Advance information signs at approaches to junctions.

(i) As regards advance information signs at approaches junctions, the following procedure and guidelines may be followed:

(a) All boards should invariably be inscribed in Local language, Devnagri(Hindi) and Roman(English) scripts. Where local script happens to be same as Devnagri(Hindi), only Devnagri and Roman script may be inscribed on the information sign boards.

(b) In a bilingual area on the border of two States, the inscription should also be in the scripts of both the Sates languages if these are not Devnagri.

(III) The State Govt. are requested to adopt the above policy for Km stones and general information signs on State Highways also to avoid inconvenience to local road users and domestic tourists.

Contd....

2. **<u>It is requested that concerned Field Officers may be instructed to draw the action plan and all the existing kilometer stones and road signs are to be re-inscribed latest by 31.03.2005 and compliance report sent to the Ministry latest by 21.04.2005.</u>**

3. The expenditure on rewriting the Km stones and sign boards may be met out from the M&R grants released from time to time.

4. The contents of this letter may be brought to the notice of all concerned officers in your Department for strict compliance within the time frame.

Yours faithfully

(S.S.NAHAR)
Superintending Engineer (S&R)/T&T)
For Director General(Road Development) &
Special Secretary

<u>Encl: As above</u>

Copy to:

1. All Project Chief Engineers in the Ministry }It is requested that the matter
2. All ROs/ELOs, M/o Road Transport & Highways}may please be pursued with }theState PWDs so as to }ensure the strict compliance }within the target dates and }report the progress of }requisite information to the }Ministry within prescribed }time limit.
3. All Technical officer of the Ministry
4. Secretary, Indian Roads Congress, Jamnagar House, New Delhi. He is requested to make the necessary amendments to the IRC8-1980 accordingly.
5. Director, NITHE, Noida

(S.S.NAHAR)
Superintending Engineer (S&R)/T&T)
For Director General(Road Development) & Special Secretary

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF SHIPPING, ROAD TRANSPORT & HIGHWAYS
(Department of Road Transport &Highways)

Transport Bhavan,
1, Parliament Street,
New Delhi- 110 001

No.RW/NH-33044/10/2002-S&R(R) Dated 23rd November , 2005

To

1.The Secretaries of States/Union Territories/Public Works Department(dealing with Central Road Fund)
2.The Engineers-in-Chief and Chief Engineers of State PWDs and U.Ts
3.The Chairman, National Highways Authority of India, G-5&6, Sector-10, Dwarka, New Delhi-110 075
4.The Director General, Border Roads Organisation, Seema Sadak Bhavan, Naraina, Ring Road , New Delhi

Sub: Display Boards on all works taken up under Central Road Fund

Sir,

Guidelines for display boards on all works taken under CRF were initially circulated vide this Ministry's circular of even number dated 12-08-2002(copy enclosed). According to these guidelines, boards will be displayed giving prescribed details for all works taken up under CRF.

2. Further , vide Ministry's circular of even no. dated 26.05.2003 it was decided that unless confirmation reports regarding installation of display boards are received, the CRF proposals shall not be considered in the Ministry. It has, however, come to the notice of this Ministry that display boards are not being provided at the sites of several CRF works. As dissemination of information about development projects is an important activity, it is once again reiterated that guidelines about the display boards on all CRF works should be followed strictly. The status of installation of display boards may also be reported in the progress reports of CRF works submitted with utilization certificate and at the time of critical review meetings taken by Project Chief Engineers of this Ministry.

contd.

No.RW/NH-33044/10/2002-S&R(R) Dated 23rd November , 2005

3. This may be brought to the notice of all concerned for strict compliance and Action Taken Report in this regard sent to the Ministry urgently. It may be noted that non-compliance of the above may result in no new fresh sanction and release of funds under CRF.

Yours faithfully,

(Sudip Chaudhury)
Executive Engineer
For DG(RD)

Encl: As above

Copy forwarded for information and necessary action to:

1. All Technical Officers at the Headquarters
2. Secretary General, IRC, R.K. Puram, Sector-6, New Delhi-110 022
3. Director, NITHE, Noida
4. All ROs/ELOs of the Ministry with the request to keep close liaison with the state government/UT authorities to ensure that Display Boards are provided at all work sites of the on-going jobs. They are also requested to frequently inspect the on-going projects under their jurisdiction and pursue with States for installation of boards at those places where display boards have not been provided.

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF ROAD TRANSPORT & HIGHWAYS

No.1 Parliament Street
Transport Bhawan
New Delhi

No.RW/NH-33044/10/2002/S&R(R.) Dated: 12th August, 2002

To

1. The Secretaries of State/Union Territories, Public Works Department (dealing with National Highways)
2. All Chief Engineers of States/Union Territories (dealing with National Highways)
3. The Chairman, NHAI,1, G-5 & 6, Sector-10, Dwarka, New Delhi – 110 045
4. The Director General (Border Roads), Seema Sadak Bhavan, Ring Road, Delhi Cantt., New Delhi – 110 010

Subject: Display Boards on State Roads taken up under Central Road Fund.

Sir,

Please refer to Ministry's letter No.RW/NH-23030/1/2001-P&M dated the 22nd April, 2002 forwarding therewith the guidelines for display boards on all ongoing projects under Central Road Fund (CRF). These have since been reviewed and modified guidelines are given hereunder:

2. Display Boards

(i) These will be displayed at either end of the project. The board shall be fixed in the shoulder portion, on the left side of the traffic direction, facing the traffic.
(ii) Format of 'Display Board' is enclosed herewith.
It shows display of information in three languages – regional language, Hindi and English (in that order) and the sizes of letters. In the States, where local language is Hindi, the display board information will be only in two languages i.e. Hindi and English. In that case, the sizes of letters may be proportionately increased.
(iii) The Board will be of size 1.80 m (vertical) x 1.6m (horizontal). The background of the Board will be in traffic yellow colour with lettering in Black colour
(iv) The Boards will be displayed for all works undertaken under Central Road Fund.
(v) The display boards shall be maintained properly even after the work is completed.

3. This may please be brought to the notice of all concerned field officers for immediate compliance.

4. The receipt of this letter may please be acknowledged.

Yours faithfully,

(JAI PRAKASH)
Chief Engineer
For Director General (Rd. Dev.) & Spl. Secy.

Encl: As above

Copy forwarded for information and necessary action:

1. All Regional Officers & ELOs of the Ministry
2. All Technical Officers at Hqrs.
3. The Secretary, IRC, New Delhi
4. The Director, NITHE, Noida.

सभी पत्र, सचिव, भारत सरकार, सड़क परिवहन एवं राजमार्ग मंत्रालय, को उनके नाम पर नहीं बल्कि, पद के पते पर भेजे जाने चाहिए।
ट्रांसपोर्ट
All communication should be addressed to the Secretary to the Government of India, Ministry of Road Transport & Highways by title NOT by name.
Telegram: 'TRANSPORT'
Telex: 031 – 61157, 61158, 61159 VAHN IN

भारत सरकार
Government of India
सड़क परिवहन एवं राजमार्ग मंत्रालय
Ministry of Road Transport & High
ट्रांसपोर्ट भवन / Transport Bhawan
१-संसद मार्ग / 1-Parliament Street
नई दिल्ली-११० ००१ / New Delhi – 110

संख्या आर डब्ल्यू/एन.एच-33044/10/2002-एस.एण्ड.आर. (आर.) दिनांक 12 अगस्त, 2002

सेवा में,

1. राज्यों/संघ राज्य क्षेत्रों के सचिव, लोक निर्माण विभाग (राष्ट्रीय राजमार्गों से संबंधित)
2. राज्यों/संघ राज्य क्षेत्रों के सभी मुख्य इंजीनियर (राष्ट्रीय राजमार्गों से संबंधित
3. अध्यक्ष, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, जी 5 व 6, सेक्टर 10, द्वारका, नई दिल्ली –110045
4. महानिदेशक (सीमा सड़क), सीमा सड़क भवन, रिंग रोड़, दिल्ली कैंट, नई दिल्ली-110010
5. सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय के सभी क्षेत्रीय अधिकारी

विषय: राज्यीय मार्गों पर केन्द्रीय सड़क निधि के अन्तर्गत कार्यकलापों बोर्डों का प्रदर्शन

श्रीमान,

मंत्रालय के पत्र संख्या आर डब्ल्यू/एन एच-23030/1/2001-पी एण्ड एम तिथि 22 अप्रैल, 2002 का अवलोकन करें जिसके अन्तर्गत बोर्डों का चालू केन्द्रीय सड़क निधि परियोजनाओं पर प्रदर्शन हेतु मार्गदर्शी सिद्धान्त जारी किये गये । इन मार्गदर्शी सिद्धान्तों की समीक्षा के उपरान्त संशोधित मार्गदर्शी सिद्धान्त निम्नलिखित हैं ।

2. प्रदर्शन बोर्ड

(i) यह परियोजना के प्रत्येक सिरे पर प्रदर्शित किये जायेंगे । बोर्ड शोल्डर पर बायें तरफ यातायात की दिशा में यातायात की तरफ लगाये जायेंगें ।

(ii) प्रदर्शन बोर्ड का प्रारूप संलग्न है । यह सूचना का प्रदर्शन तीन भाषाओं - प्रादेशिक भाषा, हिन्दी और अंग्रेजी । इसी क्रम में । व अक्षरों का आकार दर्शित करता है । जिन प्रदेशों की भाषा हिन्दी है, सूचना बोर्ड का प्रदर्शन केवल दो भाषाओं हिन्दी व अंग्रेजी में व इन परिस्थिति में अक्षरों के आकार में समानुपातिक वृद्वि करें ।

(iii) बोर्ड का आकार 1.80 मी. ।खड़ा। x 1.60 मी. ।अनुप्रस्थ। होगा । बोर्ड का धरातल यातायात पीले रंग का और अक्षर काले रंग में व आकार यथा- विर्निदिष्ट होगा ।

(iv) बोर्डो का प्रदर्शन सभी केन्द्रीय सड़क निधि परियोजनाओं पर करना होगा ।

(v) प्रर्दशन बोर्डो का भलीभांति रख-रखाव परियोजना के समापन के बाद भी करना होगा ।

3. इन संशोधित मार्गदर्शी सिद्धान्तों की सूचना सभी सरकारी फील्ड अधिकारियों को तत्काल पालन करने हेतु जारी करें ।

4. इस पत्र की पावती भी प्रेषित करें ।

भवदीय

जय प्रकाश

।जयप्रकाश।

मुख्य अभियंता

कृते महानिदेशक।सड़क विकास। व अपर सचिव

संलग्न - उपरोक्त

प्रतिलिपि

1. मंत्रालय के सभी क्षेत्रीय अधिकारी और इजीनियर संपर्क अधिकारी
2. मुख्यालय में सभी तकनीकी अधिकारी
3. सचिव, इंडियन रोड कांग्रेस, जामनगर हाउस, शाहजहाँ रोड, नई दिल्ली
4. निदेशक, राष्ट्रीय राजमार्ग इंजीनियर प्रशिक्षण संस्थान, फेज 10, सेक्टर 62, औद्योगिक क्षेत्र, नोएडा, उत्तर प्रदेश